

DATE:

INSCRIPTION

!! Internet inscription-> www.2cv.fi/50

Sätkälän Säpinät

Sätkälä, Sulkava, FIN • 18-22.7.2012



English

Français

Deutsch

Svenska

The price of participation - Prix de l'entrée - Der Ticketpreis - Pris av biljett:

Includes one car and maximum of 4 persons - L'entrée comprend une voiture et max. 4 personnes - Gilt für ein Auto und max. 4 Personen - Inkluderar bil med max. 4 personer

30€ = 2 CV, AU, AZ, AK, Dyane, Acadiane, Méhari, Ami ... or other A-type - ou autre A type - oder andere A-type - eller annan A-typ

50€ = H van & other Citroën - autres Citroën - andere Citroën - annan Citroënmodell

70€ = Other make - autres marques - andere Automobile - Annat bilmärke

* = Necessary information - Demandé - Erforderlich- Måste fyllas

First name - Prénom - Vorname - Förnamn: *	Last name - Nom de famille - Nachname - Efternamn:*	Male? Masculin? Männlich? Man?	Female? * Féminin? Weiblich? Kvinna?
Address - Adresse - Adresse - Adress: *			
Postal Code - Code postal - Postleitzahl - Postnummer: *	Town - Ville - Stadt/Ort - Ort:*	Country - Pays - Land:*	
Tel.: * (with country code - avec code du pays - mit internationale Vorwahl - med landnummer)		E-mail:	
Club:			
Passenger - Passager - Passagiere - Passangerare 1 (Name - Nom - Name - Namn, Age - Âge - Alter - Ålder, Sex - Sexe - Geschlecht - Kön):			
Passenger - Passager - Passagiere - Passangerare 2 (Name - Nom - Name - Namn, Age - Âge - Alter - Ålder, Sex - Sexe - Geschlecht - Kön):			
Passenger - Passager - Passagiere - Passangerare 3 (Name - Nom - Name - Namn, Age - Âge - Alter - Ålder, Sex - Sexe - Geschlecht - Kön):			
<p>If you travel with more than 4 persons, extra fee is 5 € per person and it will be charged on arrival. Please add extra persons to the field below. Si vous voyagez à plus de 4 personnes, le supplément est de 5€ par personne et sera demandé à votre arrivée. Merci d'indiquer les informations sur chaque personne supplémentaire ci-dessous: Wenn Sie mit mehr als 4 Personen reisen, beträgt der zusätzliche Beitrag pro Person 5 €. Er wird bei Ankunft berechnet. Bitte tragen Sie die zusätzlichen Personendaten in dem Feld unten. Om ni är mera än 4 personer en extra avgift 5 €/person betalas vid ankomsten. Var vänlig och meddela övriga personers uppgifter i fältet nedan.</p>			
Car license number - N° de la voiture - Kfz-Kennzeichen - Bilens registreringsnummer:		Car type & year - Type & année de la voiture - Automodel & Baujahr - Typ & tillverkningsår av bil:	
<p>The pre-inscription benefit - L'avantage de la pré-inscription - Das Voranmeldungs-Geschenk - Förhandsanmälningsförmån If you register in advance you are entitled for a pre-inscription benefit: a free meeting t-shirt. (offer valid until 30.4.2012) The T-shirt will be delivered at the meeting! Si vous vous inscrivez à l'avance, vous pourrez bénéficier un T-shirt de la Rencontre gratuit remis à la rencontre (valable jusqu'au 30/4/2012). Wenn du dich voranmeldest, erhältst du als Voranmeldungs-Geschenk ein kostenloses Treffen-T-Shirt (gilt bis zum 30.4.2012). Om Du anmäler dig på förhand, får du en gratis T-skjorta när du kommer till mötet (gäller till 30.4.2012).</p>			
<p>The size of the free T-shirt - Taille du T-shirt gratuit - Die Größe des kostenfreien T-Shirts - Storlek av din gratis t-skjorta: * (XS - S - M - L - XL - XXL - XXXL) :</p>			
<p>If you wish to order additional T-shirts, please fill in the amounts for each size. Each additional T-shirt costs 15 €. The T-shirts will be delivered at the meeting! T-shirts supplémentaires: chaque T-shirt supplémentaire coûte 15€. Merci d'indiquer le nombre pour chaque taille. Les T-shirts seront remis à la Rencontre. Wenn Sie weitere T-Shirts bestellen möchten, geben Sie bitte die Anzahl je Größe an. Jedes zusätzliche T-Shirt kostet 15 €. Die T-Shirts werden auf dem Meeting herausgegeben! Om Du vill beställa flera T-Skjortor, fyll i vilka storlekar. Övriga T-Skjortor kostar 15 €/st. Levereras på mötesplats.</p>			
<p>Size, amount - Taille, nombre - Größe, Anzahl - Storlek, antal (XS - S - M - L - XL - XXL - XXXL) :</p>			
<p>Raids If you are interested, check the box - Si vous êtes intéressé, remplissez la mention suivante - Wenn Sie interessiert sind, markieren Sie das Kästchen - Kryssa om du är intresserad</p>			
"Slow-Raid" (12.-18.7.2012): <input type="checkbox"/>		"4th Raid Mosquito" (23.-29.7.2012): <input type="checkbox"/>	

Payment - Paiement - Bezahlung - Betalning:

Participation price + additional t-shirt order - Prix de l'entrée + T-shirts supplémentaires - Ticketpreis + zusätzliche T-Shirt-Bestellung - Biljettpris + övrig beställning av t-skjortor:

Bank - Banque: Svenska Handelsbanken Ab, Address: Handelsbanken Vaasa, Hovioikeudenpuistikko 18, FI-65100 Vaasa, Finland

Account - compte - konto: Suomen 2CV-kilta ry., IBAN: FI3031313002817351, SWIFT: HANDFIHH

Message - communication - Verwendungszweck - meddelande: "Inscription 50 / Your name- Votre nom - Ihr Name - Ert namn"

Further info - Plus d'informations - Weitere Informationen - Mer information: fin2cv@2cv.fi (English please - en anglais si possible - auf Englisch wenn möglich - på engelska om möjligt).

Address - Adresse - Adresse - Adress: Finnish 2CV Guild, J.Isomaki, Mantymäentie 7, FI-65200 Vaasa, Finland